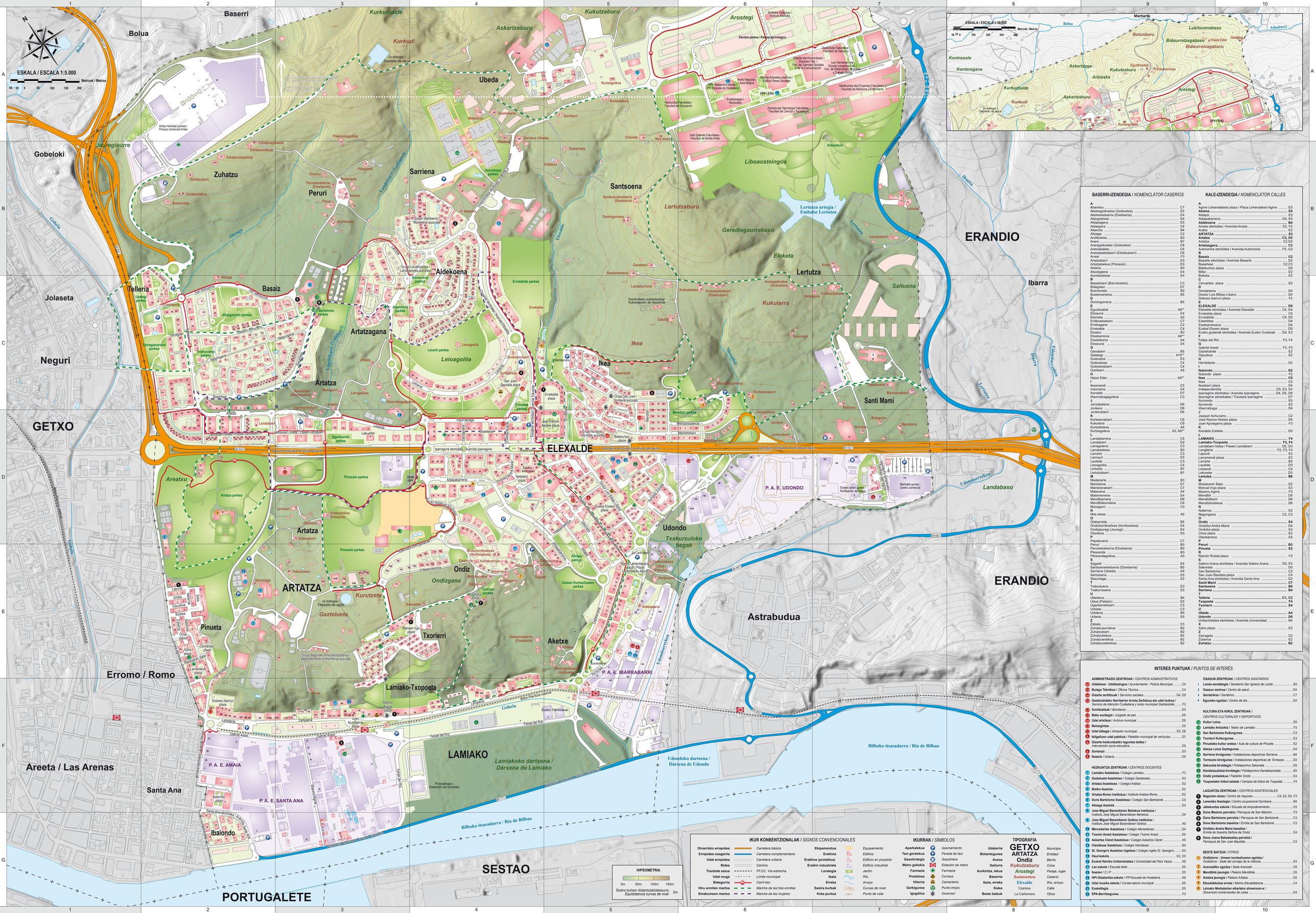

BASERRI-IZENDEGIA / *NOMENCLÁTOR CASERÍOS*

A
Abarobu C7
Aketxegoikoetxe (Goikoetxe) E5
Aketxetxebarria (Etxebarria) E4
Alangoetxea E4
Aldapagana E5
Aldasgora C6
Altamira B4
Altzaga C2
Andikoetxe B3
Arara B7
Araragoikoetxe (Goikoetxe) C6
Aretxabaleta C6
Aretxabaletabarri (Etxebubarri) C6
Arresi F3
Artatzabarri D3
Artatzabekoa (Pinosolo) D3
Abxena B3
Atxutegiena E4
Aurrekoetxea E4
B
Basaizbarri (Barrukoetxe) C3
Bidegoien D7
Buenavista B2
Bustamantena B5
D
Domingorrena B5
E
Eguzkizabal A9**
Elizaurre E4
Elorrieta A5
Erdikoetxebarri C7
Errekagana C2
Errekalde C4
Etxatxu B3
Etxebarriona A9**
Etxetxikarra A4
Etxezuria E4
G
Ganabarri B5
Gatelegi A10**
Goienetxe E3
Goikoetxea C4
Goikoetxebarri C4
Goirbarri A5
H
Haize Eder A9**
I
Ikeamendi C5
Indurriena E4
Iturralde D7
Iñaurratzagagoikoa C3
J
Jonzabalena D6
Junkera D6
Junkerabarri D6
K
Kortesenabarri C6
Kukularra C6
Kurtzebekoa A5
Kurtzegoikoa A5, A9**
L
Landabarrena C5
Landabarri D2
Larragoiena C3
Larrakoetxea B3
Larrarte C3
Larrauri D3
Laubide C3
Leioagoitia C4
Lertutza B7
Lertutzabarri B7
M
Madariarte B3
Mantziena D7
Mantzienabarri C7
Mateoena A4
Matxinonena E4
Mendibarrena D6
Mendibilaurrekoa C6
Munagorri C3
N
Nire etxea A5
O
Olabarrieta B5
Ondizburrikoetxea (Iturrikoetxea) E4
Ondizjauregi (Jauregi) E4
Otsotena D3
P
Pepetxuena C7
Peruri B3
Peruritxetxebarria (Etxebarria) B3
Pikaranda B3
Pikarandagoikoa A3
S
Sagasti E4
Santsoenetxebarria (Etxebarria) B5
Sarriena (Ubeda) A4
Sertutxena E5
Sesumaga E2
T
Trabuduena E3
Txakurrasena E5
U
Ubedena B4
Udua (Palazio) E5
Ugartaondobarri C3
Urbieta C3
Urbilena B5
Urtiena E5
Z
Zabala C5
Zuhatzuaurrekoa B2
Zuhatzubarri B2
Zuhatzubekoa B2
Zuhatzuerdikoa B2
Zuhatzuosteinkoa B2

KALE-IZENDEGIA / *NOMENCLÁTOR CALLES*

A
Agiire Lehendakaria plaza / Plaza Lehendakari Agirre E5
Aketxe **E5**
Aldapa E5
Aldapabarrena D4, E5
Aldekoena **B4**
Amaia etorbidea / Avenida Amaia E2, F2
Araba E2
ARTATZA **E3**
Artatza **C3, D3**
Artatza C2,D2
Artatzagana **C3**
Autonomia etorbidea / Avenida Autonomia F5, G3
B
Basaiz **C2**
Basarte etorbidea / Avenida Basarte D2
Basaritxe C2,C3
Bidekurtzio plaza D5
Bilbo E2
Bizkaia E2
C
Cervantes plaza E2
D
Dendariena D4
Doctor Luis Bilbao Libano D5
Dolores Ibarruri plaza F2
E
ELEXALDE **D5**
Elexalde etorbidea / Avenida Elexalde C4, D4
Errekalde plaza C5
Errotabide C4, D5
Estartetxe D4
Etxebarrikoena D4
Euskal Etxeen plaza D5
Euzko gudariak etorbidea / Avenida Euzko Gudariak D4, E3
F
Felipe del Rio F3, F4
G
Gabriel Aresti F2, F3
Gaztelubide E2
Gipuzkoa E2
H
Herribitarte G2
I
Ibaiondo **G2**
Ibaiondo plaza F2
Ikea **C5**
Ikea C5
Ikeabarri plaza D4
Independentzia D5, E3, E4
Iparragirre etorbidea / Avenida Iparragirre D4, D5, D6
Iparragirre zeharkalea / Travesía Iparragirre C3
Iturrondo E5
Iturrondo E5
Iñaurratzaga D4
J
Joaquin Achucarro C2
Jose Ramon Akotxe plaza D4
Juan Ajuriagerra plaza F3
K
Kandela Zubieta D5
L
LAMIAKO **F4**
Lamiako-Txopoeta **F3, F4**
Landabarri bidea / Paseo Landabarri D2, D3
Langileria F2, F3, F4
Lapurdi E2
Larramendi plaza E2
Larrarte B3
Laubide D3
Leioandi C4
Lekueder D3
Lertutza **B6**
M
Maiatzaren Bata E2
Manuel Irujo plaza E3
Maximo Agirre F3
Mendibil D5
Mendibilbarri D6
Mendibilostekoa D6
N
Nafarroa E2
Nagungana C2, C3
O
Ondiz **E4**
Ondizko Andra Maria C4
Ondizko plaza E4
Orixe plaza E2
Otsobarrena E5
P
Peruri **B3**
Pinueta **E2**
R
Ramón Rubial plaza F3
S
Sabino Arana etorbidea / Avenida Sabino Arana D5, E5
Sakoneta D5
San Bartolome C2
San Juan Bautista plaza C4
Santa Ana etorbidea / Avenida Santa Ana G2
Santi Mami **C7**
Santsoena **B5**
Sarriena **B4**
T
Telleria **C1, C2**
Txopoeta **F4**
Txorierri **E4**
U
Ubeda **A4**
Udondo **D5**
Unibertsitatea etorbidea / Avenida Universidad B4
X
Xaho plaza E2
Z
Zarrageta C2
Zuberoa E2
Zuhatzu **B2**

INTERES PUNTUAK / *PUNTOS DE INTERÉS*

ADMINISTRAZIO ZENTROAK / *CENTROS ADMINISTRATIVOS*

1. **Udaletxea - Udaltzaingoa** / *Ayuntamiento - Policía Municipal* C4
2. **Bulego Teknikoa** / *Oficina Técnica* C4
3. **Gizarte zerbitzuak** / *Servicios sociales* D4, D5
4. **Gazteleibidako Herritarren Arreta Zerbitzua eta udal toxikoa** / *Servicio de Atención Ciudadana y tóxico municipal Gazteleibide* F2
5. **Suhiltzaileak** / *Bomberos* D3
6. **Bake auzitegia** / *Juzgado de paz* D5
7. **Udal artxiboa** / *Archivo municipal* D5
8. **Behargintza** D5
9. **Udal biltegia** / *Almacén municipal* E5, D6
10. **Ibilgailuen udal pabiloia** / *Pabellón municipal de vehículos* D7
11. **Gizarte-hezkuntzako laguntza taldea** / *Intervención socio-educativa* D5
12. **Sortarazi** E5
13. **Notaria** / *Notaría* D5

HEZKUNTZA ZENTROAK / *CENTROS DOCENTES*

1. **Lamiako ikastetxea** / *Colegio Lamiako* F3
2. **Gazteluaeta ikastetxea** / *Colegio Gazteluaeta* E2
3. **Artatza ikastetxea** / *Colegio Artatza* E2
4. **Betiko ikastola** E2
5. **Artatza-Romo institutua** / *Instituto Artatza-Romo* D2
6. **Dons Bartolome ikastetxea** / *Colegio San Bartolomé* C3
7. **Aitzaga ikastola** E4
8. **Jose Miguel Barandiaran Behekoa institutua** / *Instituto Jose Miguel Barandiaran Behekoa* D4
9. **Jose Miguel Barandiaran Goikoa institutua** / *Instituto Jose Miguel Barandiaran Goikoa* A5
10. **Mercedarias ikastetxea** / *Colegio Mercedarias* D4
11. **Txomin Aresti ikastetxea** / *Colegio Tromin Aresti* D5
12. **Askartza Claret ikastetxea** / *Colegio Askartza Claret* A5
13. **Irandesas ikastetxea** / *Colegio Irandesas* B4
14. **St. George's ikastetxe ingeles** / *Colegio inglés St. George's* D3
15. **Haurreskola** E2, D5
16. **Euskal Herriko Unibertsitatea** / *Universidad del País Vasco* A6
17. **Lan eskola** / *Escuela taller* E5
18. **Ikaslan** / *C.I.P.* E5
19. **HPI-Ostalaritza eskola** / *IFP-Escuela de Hostelería* A6
20. **Udal musika eskola** / *Conservatorio municipal* D5
21. **Euskaltegia** D5
22. **EPA-Berritzegunea** F3

OSASUN ZENTROAK / *CENTROS SANITARIOS*

1. **Loiola sendategia** / *Sanatorio San Ignacio de Loiola* B3
2. **Osasun zentroa** / *Centro de salud* D4
3. **Geriatrikoa** / *Geriátrico* C7
4. **Eguneko egoitza** / *Centro de día* D4

KULTURA ETA KIROL ZENTROAK / *CENTROS CULTURALES Y DEPORTIVOS*

1. **Kultur Leioa** D5
2. **Lamiako Antzokia** / *Teatro de Lamiako* F3
3. **San Bartolome Kulturgunea** C3
4. **Txorierri Kulturgunea** E3
5. **Pinuetako kultur aretoa** / *Aula de cultura de Pinueta* E2
6. **Atorpe Leioa Gaztegunea** D4
7. **Sarriena kirolgunea** / *Instalaciones deportivas Sarriena* B4
8. **Torresolo kirolgunea** / *Instalaciones deportivas de Torresolo* D3
9. **Sakoneta kiroldegia** / *Polideportivo Sakoneta* D5
10. **Kandelazubieta kiroldegia** / *Polideportivo Kandelazubieta* D5
11. **Ondiz probalekua** / *Pabellón Ondiz* E4
12. **Txopoetako futbol zelaiak** / *Campos de fútbol de Txopoeta* F4

LAGUNTZA ZENTROAK / *CENTROS ASISTENCIALES*

1. **Nagusien etxea** / *Centro de mayores* C4, E2, E4, F3
2. **Lanerako ikastegia** / *Centro ocupacional Donibane* B4
3. **Jabekuntza eskola** / *Escuela de empoderamiento* C5
4. **Done Maximo parrokia** / *Parroquia de San Máximo* F3
5. **Done Bartolome parrokia** / *Parroquia de San Bartolomé* C3
6. **Done Bartolome baseliza** / *Ermita de San Bartolomé* C3
7. **Ondizko Andra Maria baseliza** / *Ermita de Nuestra Señora de Ondiz* E4
8. **Done Joane Bateatzailea parrokia** / *Parroquia de San Juan Bautista* C4

BESTE BATZUK / *OTROS*

1. **Ondizterre - Umeen kontseiluaren egoitza** / *Ondizterre - Sede del consejo de la infancia* E4
2. **Aranzadiko egoitza** / *Sede Aranzadi* C6
3. **Mendibile jauregia** / *Palacio Mendibile* C6
4. **Artatza jauregia** / *Palacio Artatza* D2
5. **Elexaldebolua errota** / *Molino Elexaldebolua* C4
6. **Leioako Merkataren elkartako showroom-a** / *Showroom comerciantes de Leioa* D4

IKUR KONBENTZIONALAK / *SIGNOS CONVENCIONALES*

- Oinarrizko errepidea — *Carretera básica*
- Errepidea osagarria — *Carretera complementaria*
- Udal errepidea — *Carretera urbana*
- Bidea — *Camino*
- Trenbide estua — *FF.CC. Vía estrecha*
- Udal muga — *Límite municipal*
- Bidegorria — *Carril bici*
- Hiru ermiten martxa — *Marcha de las tres ermitas*
- Emakumeen martxa — *Marcha de las mujeres*
- Ekipamendua — *Equipamiento*
- Eraikina — *Edificio*
- Eraikina (proiektua) — *Edificio en proyecto*
- Eraikin industriala — *Edificio industrial*
- Loratategia — *Jardín*
- Ibaia — *Río*
- Erreka — *Arroyo*
- Sestra kurbak — *Curvas de nivel*
- Kota puntua — *Punto de cota*

IKURRAK / *SÍMBOLOS*

- Aparkalekua — *Aparcamiento*
- Taxi geralekua — *Parada de taxi*
- Gasolindegia — *Gasolinera*
- Metro geltokia — *Estación de metro*
- Farmazia — *Farmacia*
- Postetxea — *Correos*
- Hilerria — *Cementerio*
- Garbigunea — *Punto limpio*
- Igogailua — *Ascensor*
- Udaletxia — *Ayuntamiento*
- Biztanlegunea — *Municipio*
- Auzoa — *Entidad*
- Gailurra — *Barrio*
- Aurkintza, lekua — *Cima*
- Baserria — *Paraje, lugar*
- Ibaia, erreka — *Caserío*
- Kalea — *Río, arroyo*
- Beste batzuk — *Calle*
- Estatetxe — *Otros*
- La Carbonera

TIPOGRAFIA

GETXO
ARTATZA
Ondiz
Kukutzaburu
Arostegi
Sustamantena
Elexalde

Municipio
Entidad
Barrio
Cima
Paraje, lugar
Caserío
Río, arroyo
Calle
Otros